



## Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 48

### Lubientschas da baghegiar

L'istanza da baghegiar ha concediu suandontas lubientschas da baghegiar:

#### **Nr. 2017 – 1066.000**

Guido Monn, Via Sontga Catrina 17, 7180 Disentis/Mustér; niev balcon serraui giu vid la casa sin parcella 504, Via Sontga Catrina 17, 7180 Disentis/Mustér

#### **Nr. 2017 – 1067.000**

Vischnaunca Disentis/Mustér, Via Cons 2, 7180 Disentis/Mustér; dislocaziun dalla senda a Funs, parcella 519, Funs-Clis, 7180 Disentis/Mustér

*Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér*

Disentis/Mustér, ils 28 da november 2017

---

### Parcadi sutterran a Sogn Gions

#### **Affittaziun**

La vischnaunca posseda el center dil vitg, el sutterran dil Center da sanadad Puntreis, entgins parcadis. Quels san vegnir affittai naven d'immediat ni tenor cunvegientscha per 120 francs/meins. Interessents che giavischan d'affittar in parcadi san bugen s'annunziar tier igl uffeci da baghegiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér ni per e-mail: [baghegiar@disentis.ch](mailto:baghegiar@disentis.ch).

*Suprastonza communal*

---

### Sera d'informaziun publica

**Hotel «Acla da Fontauna» e Center da sport e cultura – Venderdis, ils 12 da schaner 2018** allas 20.00 ha liug en Sala Peter Kaiser dalla Claustra da Mustér in'informaziun publica davart dus fetg impurtonts projects per nossa vischnaunca. Nus supplichein da reservar quei termin per schar informar ord emprem maun davart il stan da planisar il hotel «Acla da Fontauna» ed il Center da sport e cultura. Suentar l'orientaziun vegn purschiu in aperitiv, duront il qual nus selegrein da far cun tuts presents in viva sigl onn niev e sin in empermettent futur da nossa vischnaunca.

*Suprastonza communal*

---

### Clom da quens

Il quen communal vegn serraui giu cun ils 31 da december 2017. Per saver risguardar las expensas occurridas uonn el quen 2017 ei tut tgi che ha aunc da dar quen alla vischnaunca pigl onn current supplicaus da far quei entochen il pli tard **ils 20 december 2017**. Nus supplichein tuttas firmas sco era tut ils officials dalla vischnaunca d'observar quei termin.

*Administraziun communal*

---

### Sontgaclau da Segnas/Acletta

Sontgaclau viseta ils 9 da december 2017 las famiglias da Segnas/Acletta.

Ils organisateurs ein engrazievels sche Vus tarmetteis gia ordavon enqual cavazzin sur dils presents, en special sur dils affons entochen ils 5 da december 2017 a Rafael Maissen, Via Acletta 22, 7180 Disentis/Mustér, mail: [rafaelmaissen@bluewin.ch](mailto:rafaelmaissen@bluewin.ch)



Igl oremus vegn prelegius sonda sera da Sontgaclau, ils 9 da december 2017 allas 21.00 avon baselgia ad Acletta ed allas 23.00 ell'ustria «Cresta» a Segnas. Nus selegrein dad era beneventar convischinas e convischins da Segnas e contuorn tier nus ad Acletta. Cordial engraziament

*Uniun da giuventetgna Segnas/Acletta*

---

## Pigniel da Nadal 2017

Il menaschi tecnic dalla vischnaunca da Mustér organischa uonn la vendita da pigneuls da Nadal. Ei vegn vendiu pignola mo sin empustaziun. Il pigniel sa vegnir retratgs ils 21 da december 2017 naven dallas 9.00–14.00 avon il luvratori dil menaschi tecnic a Cuoz. Sin giavisch e per in prezi surpli da 5 francs vegn il pigniel era furnius avon casa.

Il pigniel sa vegnir empustaus cun indicaziun d'il num ed adreassa **entochen ils 14 da december 2017**.

Adressa: Uffeci forestal, Caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér  
telefon: 081 920 36 36, Mail: [uaul@disentis.ch](mailto:uaul@disentis.ch)

Pégn (Rottanne) 1,10–1,50 m Fr. 26.–  
1,60–2,00 m Fr. 29.–  
2,10–2,50 m Fr. 33.–  
Viez (Weisstanne) 1,20–1,70 m Fr. 38.–  
1,80–2,50 m Fr. 43.–  
Pégn da Nordmann 1,10–1,50 m Fr. 41.–  
1,60–2,00 m Fr. 56.–  
2,10–2,50 m Fr. 78.–

## Pinar sez il pigniel da Nadal!

Igl uffeci forestal dat era uonn la pussevividad a mintga habitont ni hosp da Mustér dad ir egl uaul a pinar gratuitamein il pigniel da Nadal giavischau. Nus vegnin ad ir el territori da Stagias–Uaul da Vischins per pigniel. Il selvicultur communal accumpogna ils interessai e dat in ni l'auter cussegl.

Nus s'entupein cun resti cauld, buns calzers ed in resgiut: **Sonda, ils 16 da december 2017**, allas 9.00 **II liug da sentupada vegn publicaus quater dis avon sut [www.disentis.ch/uaul](http://www.disentis.ch/uaul)**

Tagliar pignola en uauls da schurmetg, plontaziuns sco era ord seivs da schurmetg ei scumandau! Per sclariment stat il selvicultur Simon Cathomen bugen a disposiziun.

*Uffeci forestal Disentis/Mustér*

---

## Controlla da habitonts

Sebasond sin art. 13 entochen 17 dalla lescha cantunala davart ils registers d'habitontas e d'habitonts e davart ulteriurs registers da personas e d'objects, supplichein nus da risguardar sundontas prescripziuns:

### **Obligaziun d'annunzia/deponer las scartiras**

Tgi che pren domicil en nossa vischnaunca ha d'annunziar si'arrivada enteifer 14 dis tier la controlla da habitonts Disentis/Mustér. Per l'annunzia ei da deponer il scret da patria ni en cass motivai sco dimorant duront la jamna in attest da domicil. Per personas ch'ein buca da naziunalitad svizra ein il passaport ni la carta d'identitad, ina confirmaziun dalla cassa da malsaus svizra e sche gia avon maun, la lubientscha da jasters, necessaris.

### **Partenza/midadas d'adresses**

Persunas che bandunan nossa vischnaunca ein obligadas d'annunziar lur partenza **ordavon** cun retrer lur scartiras tier l'administraziun communal. El medem mument ei la retschevida dallas scartiras da returnar. Midadas d'adresa enteifer la vischnaunca ein d'annunziar all'administraziun communal enteifer 14 dis. Questa obligaziun d'annunzia vala era per midar adresa enteifer il medem edifeci.

### **Locataris**

Locataris da habitaziuns e casas ein obligai d'annunziar mintg'arrivada ni partenza d'affittaders enteifer 14 dis all'administraziun communal.

### **Commerci**

Tgi ch'arva ni siara ina fatschenta ni in menaschi commercial ei obligaus d'annunziar quei fatg enteifer 14 dis all'administraziun communal.



### Lubientscha da jasters

Persunas digl'exteriur ston inoltrar ad uras all'administraziun communalala la damonda da prolungir la lubientscha da dimora.

### Formulars

Differents formulars per far las annunzias alla controlla da habitonts anfleis Vus sin nossa pagina d'internet [www.disentis.ch/downloads/spurtegl-virtual/controlladahabitonts/](http://www.disentis.ch/downloads/spurtegl-virtual/controlladahabitonts/)

Bien engraziament per Vossa cooperaziun.

*Administraziun communalala Disentis/Mustér*

---

### Clom d'urgenza 118

Preziadas vischinas, preziai vischins

Onn per onn dat ei cass en nies cantun nua ch'ils pumpiers vegnan clamai memia tard sil plaz da seracass. Savens emprovan habitontas e habitonts da cuntionscher pumpiers ch'els enconuschan via telefon privat. Il temps che va aschia a piarder ha ils davos dus onns caschunau la veta a duas persunas el Grischun! Pli-navon daventan ils donnos cun mintga minuta spiarsa pli gronds. Perquei s'adressein nus a Vus cun ina fer-venta supplica: clamei ils pumpiers mo sur il clom d'urgenza 118. Era sche Vus veis mo in pign problem sa il polizist che pren encunter Vies telefon reagir aschia che mo ina pintga gruppa d'agid ni singulas persunas vegnan clamadas. Ulteriuras informaziuns era davart la prevenziun anfleis Vus sin nossa pagina d'internet: [www.pumpiers-sursassiala.ch](http://www.pumpiers-sursassiala.ch). Engraziell per Vies sustegn!

*Vos pumpiers Sursassiala*

---

### Vischinadi Segnas/Mumpé Tujetsch

Invitaziun alla radunonza generala da **sonda, ils 2 da december 2017** allas 19.30 ell'ustria «Cresta» a Segnas

*Tractandas*

1. beinvegni
2. elecziun dad in dumbravuschs
3. prelecziun ed approbaziun dil protocol
4. orientaziun president
5. rendaquen e rapport dils revisurs
6. fixar tscheins per diever zona
7. program da lavur
8. deliberaziun da damondas e propostas
9. varia

Cordialmein envida

*la suprastonza dil vischinadi Segnas/Mumpé Tujetsch*

Suenter la radunonza ha liug la radunonza generala Uniun da Cascharia e Fuorn Segnas.

---

### Uniun da Cascharia e Fuorn Segnas

Invitaziun alla radunonza generala da **sonda, ils 2 da december 2017**, allas 20.30 suenter la radunonza da vischins ell'ustria «Cresta» a Segnas

*Tractandas*

Beinvegni

1. Elecziun da dus dumbravuschs
2. Prelecziun ed approbaziun dil davos protocol
3. Rapport dil president
4. Proceder futur cun il fatg dall'uniun
5. Prender decisiuns sin ulteriuras propostas
6. Varia

A stedia participaziun envida Vossa suprastonza.



*Il president, Edwin Deflorin*

---

### **Café da sentupada – Begegnungscafé Advents-Hock**

Um einander besser kennenzulernen und den Asylsuchenden die Möglichkeit zu bieten, deutsch zu sprechen, werden immer wieder Begegnungen mit den Asylsuchenden aus dem Transitzentrum Bellavista in Disentis organisiert. Alle sind herzlich eingeladen am **Montag, 11. Dezember 2017**, von 17–19 Uhr im Gemeindezentrum Aua Viva auch dabei zu sein.

---

### **Di dallas portas aviartas Sut Gliendas**

#### **Habitadi per giuven e vegl**

**Dumengia, ils 3 da december 2017** denter las 11.00 e las 15.00 envida la Sut Gliendas SA la populaziun ed interessai da prender envesta dalla surbaghegiada Sut Gliendas, Via Sogn Gions a Mustér.

---

### **Devoziun e sentupada d'avent**

La grupp dil Salid dil Segner ensemen cul vischinadi Segnas, Mompé Tujetsch envidan in e scadin alla devoziun e sentupada d'avent **dumengia, ils 3 da december 2017** allas 17.00 en baselgia a Segnas. Nus annunziain uonn igl advent cun ina historia da Nadal e cun decorar ensemen il pigniel avon la baselgia a Segnas. La decoraziun ei vegnida fatga dils affons dallas devoziuns dil Salid dil Segner e dils affons dil vischinadi Segnas, Mompé Tujetsch.

Suenter la devoziun en baselgia fagein nus in til da latiarnas entochen giu el clavau da sentupada sper via. Leu dat ei in pign puschegn per mintgin.

Nus selegrein sin ina biala devoziun e sentupada d'avent ensemen cun Vus!

---

### **Cinema Salaplauna – Stallkino**

#### **«Bauer unser» (A 2016)**

**Donnerstag, 14. Dezember**, Filmstart 20 Uhr, Center sursilvan d'agricultura, Disentis/Mustér  
Film: «Bauer unser». Die Bäuerinnen und Bauern produzieren die Lebensmittel. Der Handel vertreibt die Lebensmittel. Wir alle kaufen Lebensmittel. Man möchte meinen, alle in diesem Kreislauf profitieren von diesem Verhältnis untereinander. Die Realität in der Landwirtschaft, in der Agrarpolitik und im Handel stellt sich aber gänzlich anders dar. Ein Dokumentarfilm, der verschiedene Bauern, Produzenten und Menschen aus dem Agrarhandel erzählen lässt und damit die Debatte über unsere Landwirtschaft neu lanciert. Türöffnung 19.30 Uhr, Filmstart 20 Uhr. Eintritt frei, Kollekte.

---

### **Invitaziun Seniors-Ca**

**Gievgia, ils 14 da december 2017** a Glion;

partenza allas 12.45/arrivada allas 16.45

#### **Kino per senioras e seniors cul film «Das Hausboot»**

Pintga contribuziun vid ils cuosts.

Per la reservaziun ed organisaziun dil transport supplichein nus da **s'annunziar entochen gievgia, ils 7-12- 2017** allas 17.00 a Puntreis (tel. 081 929 56 56). Per ulteriuras damondas stein nus bugen a Vossa disposiziun. Las participontas ed ils participonts vegnan informai en detagl. Bien engraziament.

*Post d'informaziun Seniors-Ca*

---



### **Meisa da miezdi organisada da Seniors-Ca e Puntreis**

Entschatta: allas 12.15 en Puntreis

Gentar cun treis tratgas inclusiv 3 dl aua dalla spina ed in caffè per in prezi raschuneivel. Annunzia entochen allas 9.00 dil di a Puntreis (tel. 081 929 56 56). La Meisa da miezdi ei aviarta per mintgin/a. Negin sforz da separticipar sunter all'occurrenza!

*Post d'informaziun Seniors-Ca*

---

### **Sontgaclau 2017**

**Sonda, ils 9 da december 2017** viseta il Sontgaclau Vitg las famiglias dalla fracziun Vitg.

- 13.30 viseta ellas ustrias dil vitg
- 15.30 messa da Sontgaclau, baselgia parochiala s.Gions
- 16.30 sentupada cun Sontgaclau avon l'ustria «La Furca»

Silsunter viseta dil Sontgaclau da vitg ellas casadas. Il Sontgaclau viseta era uonn bugen vus a casa. Vos-sa annunzia per mail [sontgaclauvitg@hotmail.com](mailto:sontgaclauvitg@hotmail.com) ni per posta Sontgaclau Vitg 2017, Posta, 7180 Mustér fagess a nus grond plascher. Cordials salids

*Uniun da giuventetgna Mustér, fracziun Vitg*

---